

AUTODICHIARAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 D.P.R. N. 445/2000
AUTO-DECLARATION CONFORMEMENT AUX ARTICLES 46 ET 47 DU DPR 445/2000

Il/La sottoscritto/a _____, nato/a il ____ . ____ . ____
 Le soussigné _____, né le ____ . ____ . ____
 a _____ (____), residente in _____
 à _____ (____), résident à _____
 (____), via _____ e domiciliato/a in _____
 (____), rue _____, domicilié à _____
 (____), via _____, identificato/a a mezzo _____
 (____) rue _____, identifié par _____
 nr. _____, rilasciato da _____
 nr. _____, délivré par _____
 in data ____ . ____ . ____, utenza telefonica _____, consapevole delle conseguenze penali
 le ____ . ____ . ____, téléphone _____, conscient des conséquences pénales prévues en cas de
 previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale (**art. 495 c.p.**)
 ausses déclarations aux agents publics (**art. 495 c.p.**)

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITÀ
DECLARE SOUS SA PROPRE RESPONSABILITE'

- **di essere a conoscenza delle misure normative di contenimento del contagio da COVID-19 vigenti alla data odierna, concernenti le limitazioni alla possibilità di spostamento delle persone fisiche all'interno del territorio nazionale;**
- **d'être au courant des mesures de confinement de la contagion par COVID-19 en vigueur aujourd'hui concernant les limitations de la possibilité de circulation des personnes sur tout le territoire national;**
- **di essere a conoscenza delle altre misure e limitazioni previste da ordinanze o altri provvedimenti amministrativi adottati dal Presidente della Regione o dal Sindaco ai sensi delle vigenti normative;**
- **d'être conscient des autres limitations prévues par les dispositions du Président de la Région ou du Maire conformément aux normes en vigueur aujourd'hui;**
- **di essere a conoscenza delle sanzioni previste dall'art. 4 del decreto-legge 25 marzo 2020, n. 19, e dall'art. 2 del decreto-legge 16 maggio 2020, n. 33;**
- **de connaître les sanctions prévues par l'art. 4 du décret législatif du 25 mars 2020 n.19 et par l'article 2 du décret législatif 16 mai 2020 n. 33;**

- **Che lo spostamento è determinato da:**
- **comprovate esigenze lavorative;**
 - **motivi di salute;**
 - **altri motivi ammessi dalle vigenti normative ovvero dai predetti decreti, ordinanze e altri provvedimenti che definiscono le misure di prevenzione della diffusione del contagio;**
(specificare il motivo che determina lo spostamento):
- **Que le déplacement est déterminé par (cochez la motivation):**
- **Exigences de travail avérées:**
 - **Raisons de santé**
 - **Autres raisons admises par les susdites dispositions qui définissent les mesures portant sur la prevention de la contagion**
- **che lo spostamento è iniziato da (indicare l'indirizzo da cui è iniziato)**
- **que le déplacement a commencé de**
- _____;
- **con destinazione (indicare l'indirizzo di destinazione)**
- **avec destination**
- _____;
- **in merito allo spostamento, dichiara inoltre che:**
- **A' cet égard declare que:**
- _____.

Data, ora e luogo del controllo

Date, heure, lieu du controle

Firma del dichiarante

Signature

L'Operatore di Polizia

L'Agent de Police